(Healthcare) APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (स्वास्थय देखभाल) सहायता हेत् आवेदन प्रारूप foundation APPLICATION DATE: 08-05-14 APPLICATION No.: आवंदन संख्या : आवेदन तिथी AGE-YEARS 3119-319 SEX férr NAME of APPLICANT : आवेदक का नाथ Basin FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कटम्प का नाम mamman PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता 1/2979 15/1990-C 10 Kg POSTOP Palasthan-20141 PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्वाई अववासीय पता MARRIED (FINISH) / UNMARRIED (अविवासित) OCCUPATION: Home Maker (Attach Proof of Income) TOTAL ANNUAL INCOME : (आय का साक्ष्य संलग्न) कुल वार्षिक आय Yes (No हाँ (नहीं) क्या आप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये। FAMILY DETAILS परिवार विकरण Relation with Applicant Name of Family Member Age (Years) Gender Sr. No. उम्र (वर्ष) आवेदक के साथ सम्बध श्चिम परिवार के सदस्यों का नाम क्रम संख्या 42 Manuna 20 contamo BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार **BPL Card** Ration Card (Attach Copy) Any Other Basis/Proof **EWS Certificate** (Attach Card Copy) (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र उपमोक्ता कार्ड गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र अन्य कोई सास्य (प्रमाण पत्र की द्वाया प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की सामा प्रति संसान करे। (प्रमाण पत्र की छापा प्रति संलग्न करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनती का उद्देश्य: Medical Reports/Prescriptions Attached Sr. No. अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न क्रम संख्या Wayno Ris Surgery ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतू कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्वोत से लिया गया हो? AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED NAME of OTHER SOURCE Sr. No. ली गई सहायता राशी क्रम संख्य अन्य स्वांत का नाम

DECLARATION by APPLICANT: आवंदक द्वारा प्रोपणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं घोषण करता हूँ कि इस प्रारूप में दिये गये लगी विकरण मेरी, जानकारी के अनुसार सत्य एवं साथी है। यदि कोई विकरण एवं कथन असल्य प्रथा जाता है तो मेरी सहायत निरात की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वार जो सहायता गाँत "कोशिका फाउन्टेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में घरा गया है।
- मैं पुष्ट करता है कि जिस सहायत हेत् यह प्रार्थन की गई है, इस राशि का आंशिक या सकत क्रिस्स किसी अन्य धोत/नियोजक:श्रीम क्रम्पनी से न तो तिथा है और न ही प्रतिष्य में लिया।

AGREEMENT by APPLICANT (saitch 質也 年収)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रथव पर अपने हस्ताका या अंगठे की क्राप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमित की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाठडेंशन और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रथव में शोपत है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, रान, प्रायना/वा दूसरे उर्द्रश्य से जुडी गतिविधियों और उपलब्धियों को लिये किसी थी प्रसार साध्यम से प्रसारत करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रथव का विवरण मेरे इलाज के पहले या बार में करने के लिए "कोशिका फाठडेंसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवंदक) इस बात से सहयत हूँ कि मेरा नाम, फता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राधित है मुझे स्वत: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय ऑतम और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आर्थरक के क्रवाधर या अंगूडे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL (हमाशल द्वार करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे ऑफब्त, इस्ताक्षण को ओर सं मामकेरोगी को "कोशिका फाउन्हेशन" से वितिय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (इस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न तो वर्तवान और न हो पविष्य में वितिय सहायता किसी मैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य कोत से उक्त रोगी/मामले में लेंगे या ले रहे हैं, कैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश विनीट उक्त के सम्बंध में "कोशिका पाउन्हेशन" हारा घरर हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्हेशन" हारा सहायता किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्तायन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लोगी।

2. "कोशिका फाउन्टेशन" से ली गई सहायता केवल थितिय प्रकृति को है। गेगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव येगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्टेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में गेगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेदारी गेगी एवं हस्पताल को होगी और "कोशिका" की कोई पृथ्वित या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।